



**Előterjesztést készítette:** dr. Vágó János bizottsági tag és dr. Imre Zsuzsanna jegyző  
**Előterjesztő:** Völgyes József polgármester  
**Melléklet:** szerződés-tervezet  
**Elfogadása:** egyszerű többségű döntést igényel

	dátum	aláírás
Előadó	2026 FEBR 13	
Közreadás	2026 FEBR 13	
Polgármester	2026 FEBR 13	
Jegyző	2026 FEBR 13	

## ELŐTERJESZTÉS

Csobánka Község Önkormányzat  
 Képviselő-testülete **2026. február 17.** napján tartandó  
 rendkívüli képviselő-testületi ülésére

### Tárgy:

### Javaslat a Gátórházra vonatkozó bérleti szerződés megkötésére

Tisztelt Képviselő-testület!

A MOHOSZ és a Kék Dunai Horgász Egyesület között 2025. december 16-án létrejött a 4812/2025 számú Alhaszonbérleti szerződés, amely alapján a természetben Csobánka 0186/3, Pilisvörösvár 083/22, Pilisszántó 06/4 helyrajzi számú ingatlanon nyilvántartott halgazdálkodási vízterület – közismert nevén Határréti tó - horgászati célú hasznosításának jogát, egyben halgazdálkodási jogának gyakorlását 2030. december 31-ig terjedő, határozott időtartamra a Kék Dunai HE gyakorolja. Az Alhaszonbérleti szerződés jelen előterjesztés 1. sz. mellékletében található.

Az Egyesület honlapja: [www.kekdunaihe.hu](http://www.kekdunaihe.hu) címen érhető el.

A Kék Dunai HE Magyarország legnagyobb horgászegyesülete, 10 000 felnőtt és 2 000 gyerek horgászt tömörít. Tagjaik között számos országos és világbajnok is található. Budapesten önálló irodával rendelkeznek. Az Egyesület éves árbevétele 50 millió forint.

Csobánka Község, Pilisszántó Község, valamint Pilisvörösvár Város 1/3 - 1/3 – 1/3 arányban tulajdonosai a Csobánka 0186/3 hrsz.-ú ingatlanon álló, a földhivatali nyilvántartásban Csobánka 0186/3/A hrsz.-on nyilvántartott Gátórházként leírt épületnek és a közvetlenül kapcsolódó létesítményeinek, továbbá az épület tartozékainak. A Gátórházat 2025 december 31-ig a MOHOSZ bérelte a tulajdonosoktól.

A Kék Dunai HE 2030. december 31-ig terjedő időtartamra a Gátórházat bérbe kívánja venni annak érdekében, hogy a vízterület működtetéséhez szükséges eszközök és felszerelések raktározása, a vízterületet látogató horgászok kiszolgálása, valamint a halóri feladatokat ellátó alkalmazottak működéséhez szükséges feltételek biztosíthatók legyenek.

A bérbeadó legfontosabb kötelességeinek egyike az ingatlan használható és biztonságos állapotban történő átadása. Az épület műszaki állapotát Csobánka Község polgármesteri Hivatalának műszaki ügyintézője 2024. évben értékelte, a megállapításait tartalmazó írásos anyag jelen előterjesztés 2. sz. mellékletében található. Az aktuális állapotot rögzítő felmérés 2026. március 15-ig fog elkészülni.

A Gátórházra vonatkozó bérleti szerződés tervezete jelen előterjesztés 3. mellékletében található. Fontos kiemelni a szerződés-tervezet alábbi pontjait:

- Tekintettel az ingatlan állapotára, indokolt annak vállalása, hogy a tulajdonosok a

bérleti díjat a Gátórház saját felelősségi körükbe tartozó részeinek javítására kötelesek fordítani addig, amíg a 2. sz. mellékletben ismertetett hibák megszűnnek.

- A tulajdonos települések lakói között sok horgász is él, ezért a Kék Dunai HE minden évben vállalja 1-1-1 horgászbajnokság lebonyolítását.

A bérleti díj 2026-ban megegyezik a MOHOSZ által legutóbb fizetett díj összegével.

A tulajdonostárs önkormányzatok között egyeztetés indult arra vonatkozóan, hogy a bérleti díj beszedését és a bérleti díj felhasználásának szervezését – a Gátórház állagmegóvása és szükséges felújításai érdekében – Csobánka Község Önkormányzata lássa el. Tekintettel arra, hogy a Gátórház három önkormányzat 1/3–1/3–1/3 arányú közös tulajdonában áll, a bérleti díj beszedésére, elkülönített kezelésére, a felhasználás rendjére, az egyes felújítási/karbantartási munkák jóváhagyására, valamint az éves elszámolás és beszámolás szabályaira külön, a három tulajdonos önkormányzat között létrejövő háromoldalú megállapodás szükséges.

A bérleti szerződés megkötése a vízterület működtetéséhez szükséges infrastruktúra biztosítása miatt indokolt, ugyanakkor a bérleti díj felhasználásával kapcsolatos tulajdonosi együttműködés részletszabályainak rögzítése elengedhetetlen az átlátható gazdálkodás és a felújítások ütemezett megvalósítása érdekében. A bérleti szerződés lényeges elemeiről a polgármester a társtulajdonos önkormányzatok polgármestereit tájékoztatta. A társtulajdonos önkormányzatok polgármesterei elvi kifogást nem emeltek a tájékoztatás alapján.

Figyelemmel a fentiekre kérem a tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és az alábbi határozati javaslat elfogadására.

## HATÁROZATI-JAVASLAT I.

### **Csobánka Önkormányzat Képviselő-testületének**

#### **.../2026. (II.17.) önkormányzati határozata**

*a Csobánka 0186/3 hrsz.-ú ingatlanon álló, a földhivatali nyilvántartásban Csobánka 0186/3/A hrsz.-on nyilvántartott Gátórházra vonatkozó bérleti szerződés elfogadásáról*

Csobánka Község Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. A Csobánka Község, Pilisszántó Község, valamint Pilisvörösvár Város önkormányzatai által 1/3 - 1/3 – 1/3 arányban tulajdonolt, a Csobánka 0186/3 hrsz.-ú ingatlanon álló, a földhivatali nyilvántartásban Csobánka 0186/3/A hrsz.-on nyilvántartott Gátórházként leírt épület, továbbá tartozékai és közvetlenül kapcsolódó létesítményeinek a Kék Dunai Horgász Egyesület részére 2030. december 31-ig történő bérbeadásra vonatkozó szerződést elfogadja.

2. Felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

HATÁROZATI-JAVASLAT II.

**Csobánka Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2026. (II.17.) önkormányzati határozata  
a Gátórház bérleti díjának beszedésére és felhasználására vonatkozó  
tulajdonosi megállapodás előkészítéséről**

Csobánka Község Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. egyetért azzal, hogy a Csobánka 0186/3 hrsz.-ú ingatlanon álló, a földhivatali nyilvántartásban Csobánka 0186/3/A hrsz.-on nyilvántartott Gátórház bérbeadásából származó bérleti díj beszedésének, elkülönített kezelésének, felhasználásának, valamint az éves elszámolás rendjének részletszabályait a tulajdonostárs önkormányzatok külön, háromoldalú megállapodásban rögzítsék.

2. Felhatalmazza a polgármestert, hogy Pilisszántó Község Önkormányzatával és Pilisvörösvár Város Önkormányzatával a háromoldalú megállapodás tartalmáról egyeztetéseket folytasson le, és a megállapodás tervezetét a Képviselő-testület elé terjessze.

Határidő: **MEGHATÁROZANDÓ**

Felelős: polgármester



## ALHASZONBÉRLETI SZERZŐDÉS HALGAZDÁLKODÁSI VÍZTERÜLET HORGÁSZATI CÉLÚ HASZNOSÍTÁSÁRA

(Száma: 4812/2025)

Amely létrejött egyrészről a

cégnév: Magyar Országos Horgász Szövetség  
rövidített elnevezése: MOHOSZ  
székhelye: 1124 Budapest, Korompai utca 17.  
nyilvántartási száma: 01-02-0000764 (Fővárosi Törvényszék)  
adószáma: 19815857-2-43  
bankszámlaszáma: 11707024-22102320-00000000  
képviseli (név, beosztás): dr. Szűcs Lajos elnök

mint a Magyar Államot megillető halgazdálkodási jog haszonbérője (a továbbiakban: **Alhaszonbérbe adó**, illetve **MOHOSZ**),

másrészről a

cégnév: Kék Dunai Horgász Egyesület  
rövidített elnevezése:  
székhelye: 1031 Budapest, Torma Károly utca 15.  
nyilvántartási száma: 01-02-0008711  
adószáma: 18097508-1-41  
bankszámlaszáma: 11703006-20035327  
képviseli (név, beosztás): Szűcs János Mihály elnök

mint az Alhaszonbérbe adó által megbízott alhaszonbérő (a továbbiakban: **Alhaszonbérő**, Alhaszonbérbe adó és Alhaszonbérő együttesen: **Felek**)

között a

vízterület neve: Határréti víztározó  
jellege: víztározó  
szakaszmegjelölés:  
vítérkódja: 13-036-1-1  
nyilvántartott területe: 7,9 ha  
haszonbérleti szerződés sz.: HHgF/556-1/2015  
évenkénti haszonbérleti díja: 24.000 Ft/év (alapszerződés szerinti)

a természetben Csobánka 0186/3, Pilisvörösvár 083/22, Pilisszántó 06/4 helyrajzi számú ingatlanon<sup>1</sup> található nyilvántartott halgazdálkodási vízterület (a továbbiakban: **vízterület**) horgászati célú hasznosítása céljából történő, határozott idejű alhaszonbérbe adása - egyben halgazdálkodási jogának gyakorlása - tárgyában, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

### 1. Általános Szerződéses Feltételek alkalmazása

1.1. Jelen alhaszonbérleti szerződés (a továbbiakban: **szerződés**) a MOHOSZ által kiadott, 2019. október 01-től hatályos Alhaszonbérleti Általános Szerződéses

<sup>1</sup> A halgazdálkodási vízterületekhez kapcsolódó, aktuálisan megállapított helyrajzi számokat a Hhvtv. 34. § szerinti közhiteles hatósági nyilvántartás tartalmazza

*Dienes* *9/11/26*

Feltételek (2019.09.20. v 2.0, a továbbiakban: **ÁSZF I.**) alkalmazásával készült, azzal együttesen értelmezendő.

- 1.2. Ha a szerződés és az **ÁSZF I.** között eltérés található, akkor a szerződés teljesítése során a jelen szerződésben foglaltak az irányadók.
- 1.3. Jelen szerződés a MOHOSZ Választmánya által jóváhagyott általános szerződés minta (alhaszonbérleti szerződéses blanketta, 2019.09.20, v 2.0) alapján került megszemélyesítésre és a Felek általi kitöltésre.
2. **Előzmények és alapelvek, a szerződés tárgya, általános időtartama és hatályba lépésének napja, egyéb általános rendelkezések**
  - 2.1. A halgazdálkodásról és a hal védelméről szóló 2013. évi CII. törvény (a továbbiakban: **Hhvtv.**) alapvető rendelkezései között rögzíti, hogy a halgazdálkodási vízterületek halgazdálkodási hasznosítása során a horgászat és a horgászturizmus fejlesztése elsőbbséget élvez más hasznosítási módokkal szemben. Megállapítja, hogy a halgazdálkodási jog elsősorban horgászati célú halgazdálkodásra jogosít.
  - 2.2. A törvényi célok megvalósítása érdekében a Hhvtv. 72. § (1) bekezdés 37. pontjában kapott felhatalmazás alapján megalkotásra került az államot megillető halgazdálkodási jog kijelöléssel történő átengedésének, valamint alhaszonbérbe adásának részletes feltételeiről szóló 90/2015. (XII.25) FM rendelet (a továbbiakban: **Ktár.**)
  - 2.3. Az Alhaszonbérbe adó kérelmében a Hhvtv. 24. § (1) bekezdés b) pontjának ba) alpontja, továbbá a Ktár. 1. §-a alapján - mint a horgászok és a horgászszervezetek országos érdekképviseletét és koordinációját ellátó, bírósági nyilvántartásba vett szervezet - kezdeményezte a haszonbérleti szerződés megkötését a jelen szerződésben szereplő, nyilvántartott halgazdálkodási vízterület (vízterületek) Magyar Államot megillető halgazdálkodási jogára.
  - 2.4. A Magyar Állam nevében eljáró agrárminiszter nevében az Agrárminisztérium, mint Haszonbérbe adó a kijelölés iránti kezdeményezést elfogadta és - a Hhvtv. 74. § (9) bekezdésében és a Ktár. 7. §-ban foglaltakkal összhangban - az Alhaszonbérbe adóval, mint haszonbérelővel a jelen szerződésben szereplő, nyilvántartott halgazdálkodási vízterület (vízterületek) vonatkozásában haszonbérleti szerződést (a továbbiakban: **haszonbérleti szerződés**) kötött, egyben a Ktár. 10. §-ban foglaltakra figyelemmel az államot megillető halgazdálkodási jog vagyonekezelésbe, valamint pályázati úton történő haszonbérbe adásának egyes szabályairól szóló 89/2015. (XII. 22.) FM rendelet (a továbbiakban: **Pár.**) 3. sz. melléklete alapján a haszonbérbe adott vízterületek haszonbérleti díját is meghatározta.
  - 2.5. A Hhvtv. 24. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel az Alhaszonbérbe adó a halgazdálkodási jogot kizárólag a szervezeti rendszerébe tartozó horgászszervezet részére adhatja alhaszonbérbe. Az alhaszonbérbe adás nem érinti az Alhaszonbérbe adónak a Haszonbérbe adóval szemben fennálló kötelezettségeit.
  - 2.6. A halgazdálkodási jog alhaszonbérbe adása esetén a Hhvtv. 22. § (3) bekezdés e) pontja alapján az alhaszonbérlet időtartama alatt az Alhaszonbérelő a halgazdálkodási jog jogosultja, aki felel a halgazdálkodási jog gyakorlásával kapcsolatos kötelezettségek és jogok Hhvtv-ben, valamint a halgazdálkodás és a halvédelem egyes szabályainak megállapításáról szóló 133/2013. (XII. 29.) VM rendeletben (a továbbiakban: **Vhr.**) foglaltak szerinti teljesítéséért és

gyakorlásáért. A tárgyi felelősség érvényesen nem állapítható meg, ha azt bizonyíthatóan a MOHOSZ, vagy a MOHOSZ OHSZK intézkedése okozta.

- 2.7. Közös alhaszonbérleti szerződés (társ-alhaszonbérlet) kizárólag a 2.5. pont szerinti alhaszonbérlettel köthető meg. Társ-alhaszonbérlet esetén az alhaszonbérlet felelőssége az Alhaszonbérbe adó, valamint harmadik személy irányába egyetemleges, továbbá szintén egyetemlegesen felelnek a halgazdálkodási jog gyakorlásával kapcsolatos kötelezettségek teljesítéséért.
- 2.8. A társ-alhaszonbérlet a halgazdálkodási kötelezettségek gyakorlásáról, a területi jegyek kiadásáról, a bevételek megosztásáról és az egyéb feladatok ellátásáról a szerződés aláírását követő 15 napon belül kötelesek polgárjogi szerződés keretében megállapodni, a szerződés Alhaszonbérbe adó felé egyidejű megküldésének kötelezettsége mellett. E szerződés és annak módosítása az Alhaszonbérbe adó ellenjegyzésével lép hatályba.
- 2.9. Szerződés csak olyan tagszervezettel, vagy tagszervezeti tag horgászegyesülettel köthető, amely
- a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: **Nvt.**) 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül,
  - a Hhvtv. 29. § (5) bekezdés a) pontja szerint nem áll csőd-, vagy felszámolási eljárás, végelszámolási eljárás alatt, illetve esetében a Hhvtv. 29. § (5) bekezdés b) vagy d) pontja szerinti egyéb kizáró okok sem állnak fenn,
  - a Ktár. 11. § (1) bekezdés a)-b) pontjában foglalt feltételeknek megfelel,
  - nem tagja egyéb, a MOHOSZ-szal nem rendezett viszonyú, a MOHOSZ Alapszabály 2. § (1) bekezdés, (2) bekezdés a), h), m) és n) pontok szerinti szövetségi célokkal megegyező, vagy részben megegyező tevékenységet végző, illetve a horgászok és a horgászszervezetek területi-, vagy országos érdekképviselőjét és koordinációját is ellátni kívánó szervezetnek,
  - nincs a MOHOSZ, illetve egyesület esetében a MOHOSZ és a tagszervezeti tagsági jogviszonya szerinti tagszervezet felé lejárt esedékességű tartozása,
  - nem áll perben a MOHOSZ-szal, illetve egyesület esetében a MOHOSZ-szal és azzal a tagszervezettel, ahol a tagszervezeti tagsági jogviszonya fennáll,
  - a horgászok állami horgászjeggyel és fogási naplóval való ellátására önálló bizományosi-, vagy forgalmazási szerződéssel rendelkezik, illetve egyesület esetében értékesítési szerződés hiányában a tagok ellátását közvetlenül az a tagszervezet látja el, ahol az egyesület tagszervezeti tagsági jogviszonnyal rendelkezik és azt a tagszervezet igazolja,
  - a horgászturizmus fejlesztése keretében vállalja az országos és összevont területi jegyek rendszerében-, valamint a MOHOSZ által előírt elektronikus jegyértékesítésben történő részvételét, biztosítja területi jegy váltását a horgászszervezeti tagsággal-, illetve külön feltételekkel a MOHOSZ szervezeti rendszerén kívüli-, valamint a turista állami horgászjeggyel rendelkező vendéghorgászok számára is.
- 2.10. Az Alhaszonbérlet kijelenti, hogy a 2.9. pont szerinti feltételeknek megfelel.
- 2.11. Az Alhaszonbérbe adó a jelen szerződésben meghatározott vízterület halgazdálkodási jogának határozott idejű gyakorlásával, ennek keretében a vízterület felelős, horgászati célú hasznosításával bízta meg az Alhaszonbérlet, aki köteles ellátni a számára jogszabályokban, MOHOSZ szabályokban és a szerződésben meghatározott feladatokat.

*Dics*

*ay*

*C*

- 2.12. Az Alhaszonbérő kijelenti, hogy a jelen szerződésben meghatározott halgazdálkodási vízterület horgászati célú hasznosítására vonatkozó megbízást elfogadja és a teljesítéséhez szükséges feltételek fennállását, az előírások betartását a szerződés időtartama alatt folyamatosan biztosítja.
- 2.13. Az Alhaszonbérő kijelenti, hogy az alhaszonbérletre vonatkozó jogszabályokat, a szövetségi (MOHOSZ) szabályokat és feltételeket, valamint a vízterület halgazdálkodási hasznosításával kapcsolatos egyéb kötelezettségeket megismerte, kölcsönös értelmezés után elfogadta és a továbbiakban szerződéses kötelezettsége teljesítése során azokat magára, illetve közreműködőire kötelező érvénnyel alkalmazza. Az Alhaszonbérő kijelenti, hogy a halgazdálkodási feladatokban polgárjogi szerződéssel rendelkező közreműködőkért úgy felel, mintha maga járt volna el.
- 2.14. Az Alhaszonbérbe adó az alhaszonbérlet kezdetét **2026. év 01. hó 01.** napjában, a szerződési feltételek teljesítése esetén a határozott idő lejártát **2030. év 12. hó 31.** napjában határozza meg.
- 2.15. Jelen szerződés a Felek aláírásával egyidejűleg, a szerződésben meghatározott alhaszonbérleti kezdőnapon lép hatályba.
- 3. Az alhaszonbérleti díj megállapítása és elszámolása, a késedelmes teljesítés pénzügyi következményei**
- 3.1. Az Alhaszonbérbe adó által évente megállapított alhaszonbérleti díj (a továbbiakban: **alhaszonbérleti díj**) vonatkozásában Felek elfogadják, hogy az alhaszonbérleti időszak további éveire az alhaszonbérleti díj mértékét a MOHOSZ Választmánya a tárgyévet megelőző évben elfogadott határozatával általánosan vagy egyedileg, a Felekre kötelező érvénnyel határozza meg.
- 3.2. A jelen szerződésben meghatározott vízterületre, vagy vízterületekre az Alhaszonbérbe adó által a 2026. évre megállapított teljes alhaszonbérleti díj összege az adott évben a MOHOSZ által fizetendő haszonbérleti díj 115%-a.
- 3.3. A Pár. 26. § (6) bekezdésében foglaltak szerint a haszonbérleti szerződésben megállapított haszonbérleti díj, kapcsolatosan a Felek megállapodása alapján a jelen szerződésben, illetve a szerződés alapján meghatározott alhaszonbérleti díj mértéke 5 évente emelkedik a Központi Statisztikai Hivatal által megállapított előző 5 évi inflációs rátának megfelelően. Az alhaszonbérleti díj változásáról és annak mértékéről az Alhaszonbérbe adó hivatalosan értesíti az Alhaszonbérőt.
- 3.4. Az Alhaszonbérőnek az alhaszonbérleti díjat évente egy összegben, a teljes naptári évre kell az Alhaszonbérbe adónak közvetlenül megfizetnie, legkésőbb az érintett naptári év március 05. napjáig, illetve az Alhaszonbérbe adó által kiállított számlán szereplő fizetési határidőig.
- 3.5. Az Alhaszonbérbe adó az alhaszonbérleti díjról minden évben számlát bocsát ki és küld meg az Alhaszonbérő részére. Az Alhaszonbérő a számla kézhezvételét követően a számla teljes összegét a szerződésben meghatározott időpontig köteles átutalni az Alhaszonbérbe adó 11707024-22102320-00000000 számú számlájára. Az átutalási megbízáson az Alhaszonbérőnek a közlemény rovatban a szerződésszám és az év megnevezése mellett a „... évi alhaszonbérleti díj” közleményt kell feltüntetni.
- 3.6. Az Alhaszonbérbe adó a gazdasági évre vonatkozó költségeinek ismeretében a tárgyévet követő évben jogosult a jelen szerződés tárgyában felmerült egyes igazolható adminisztrációs többletköltségeit részben vagy egészben pótdíjként az Alhaszonbérőre terhelni, különösen, ha azok az Alhaszonbérő késedelmes,

vagy hibás teljesítése okán merülnek fel. A pótdíj meghatározása tekintetében késedelemnek minősül, ha az Alhaszonbérlet az általános határidő lejárta után, az Alhaszonbérbe adó írásos felszólításában meghatározott újabb határidőre (póthatáridő) sem teljesít. A pótdíj meghatározása tekintetében hibás teljesítésnek minősül, ha az Alhaszonbérlet bizonyíthatóan valótlan adatot szolgáltatott. Késedelem, vagy hibás teljesítés esetén a pótdíj mértéke alkalmanként 5%, ismételt késedelem, vagy hibás teljesítés esetén a pótdíj mértéke alkalmanként 10%, melynek megállapítására a MOHOSZ OHSZK, méltányossági alapon történő mérséklésére a MOHOSZ Elnöksége jogosult.

- 3.7. Az alhaszonbérleti díjra és a pótdíjra vonatkozó teljesítés igazolására az Alhaszonbérbe adó részéről a MOHOSZ OHSZK igazgatója jogosult.
- 3.8. Az Alhaszonbérlet késedelmes teljesítése esetén az Alhaszonbérbe adó a késedelem beálltától kezdődően késedelmes naponként, a megállapított pótdíjon túl késedelmi kötbérre is jogosult az alábbiak szerint:
- A szerződésben előírt, illetve vállalt adatszolgáltatások késedelmes teljesítése esetén a kötbér alapja az adatszolgáltatással érintett vízterületnek a késedelem beálltának napján érvényes éves alhaszonbérleti díja, mértéke a késedelem beálltának napján érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része;
  - A szerződés szerinti átutalások késedelmes teljesítése esetén a kötbér alapja a késedelmes átutalással érintett összeg, mértéke a késedelem beálltának napján érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.
- 3.9. Az Alhaszonbérlet vállalja, hogy teljesítési biztosítékként a szerződésben az alhaszonbérlet adatoknál feltüntetett bankszámlaszámán a szerződés teljes időtartama alatt a számára meghatározott éves alhaszonbérleti díj 120%-ának megfelelő összeget tart rendelkezésre. Ezen feltétel alól indokolt esetben, írásos kérelemre a MOHOSZ Elnöksége átmeneti mentesítést adhat.
- 4. A szerződés módosítása, megszüntetése és megszűnése**
- 4.1. A Felek rögzítik, hogy a szerződés módosítása és megszüntetése kizárólag írásban érvényes.
- 4.2. A Felek bármelyike jogosult a szerződés módosítását írásban kezdeményezni azzal, hogy a jogszabályok által előírt feltételek nem módosíthatóak.
- 4.3. Az Alhaszonbérbe adó jogosult a szerződés egyoldalú módosítására, különösen, ha azt jogszabályváltozás teszi szükségessé. A módosításról köteles az Alhaszonbérletet írásban értesíteni. Az Alhaszonbérlet ezen értesítés kézhezvételétől számított 15 napon belül jogosult a szerződés felmondására, a kézhezvétel napját követő hónap utolsó napjára.
- 4.4. A szerződés megszüntetése az Alhaszonbérbe adó részéről
- a) rendes felmondással, a szerződésben meghatározott kártalanítási kötelezettség mellett,
  - b) rendes felmondással, kártalanítási kötelezettség nélkül,
  - c) rendkívüli felmondással, kártalanítási kötelezettség nélkül történhet meg.
- 4.5. A rendes felmondás akkor érvényes, ha annak hivatalos közlése és a szerződés megszüntetésének napja között legalább 30 nap telik el.

*Diénes* *Cor* *[Signature]*

- 4.6. Kártalanítási kötelezettség mellett történő rendes felmondás esetén az Alhaszonbérbe adó kártalanítási kötelezettsége keretében köteles a vízterület vonatkozásában az Alhaszonbérő által a szerződésben meghatározott alhaszonbérleti időszak kezdetétől létesített, a szerződés szerint bejelentett, az Alhaszonbérbe adó által elfogadott el nem vihető berendezéseknek, létesítményeknek, valamint az okszerű gazdálkodás mértékéig hasznos egyéb beruházásoknak a szerződés megszűnésekor nyilvántartott tényleges (könyv szerinti) értékét megtéríteni, továbbá a haltelepítési költségeknek a Pár. 25. § szerint számítandó, meg nem térült részét visszatéríteni.
- 4.7. Az Alhaszonbérbe adó jogosult a szerződést és annak teljesítését, általános felülvizsgálat keretében a vízterület halgazdálkodási hasznosítását - a halgazdálkodási tervek és az időszaki halgazdálkodási és horgászturisztikai vállalások, a választmányi vagy MOHOSZ OHSZK szakmai előírások, valamint az elektronikus jegyforgalmazási kötelezettség teljesítését is értékelve - felülvizsgálni, majd a felülvizsgálat eredményeként azt a tárgyévét követő év január 01. napjára egyoldalúan, vagy közös megegyezéssel módosítani, illetve rendes felmondással megszüntetni.
- 4.8. Az Alhaszonbérbe adó jogosult a szerződést rendes felmondással, kártalanítási kötelezettség nélkül, a tárgyévét követő év január 01. napjával felmondani
- ha az Alhaszonbérő a MOHOSZ, illetve egyesület esetén a MOHOSZ és a tagszervezeti tagsági jogviszonya szerinti tagszervezet Alapszabályában meghatározott tagi kötelezettségeit nem teljesíti, nem tartja be a MOHOSZ Választmányának határozatait és irányelveit, valamint a MOHOSZ OHSZK szövetségi szabályzatait;
  - a jogszabályokban, a szerződésben előírt, illetve vállalt adatszolgáltatások - írásos felszólítás ellenére is - ismételt és bizonyított késedelmes, illetve nem teljesítése esetén,
  - az Alhaszonbérő bizományosi/forgalmazói megbízási szerződésének bármilyen okból történő esetén.
- 4.9. Az Alhaszonbérbe adó jogosult a szerződést rendkívüli felmondással, kártalanítási kötelezettség nélkül, azonnali hatállyal felmondani, ha
- az Alhaszonbérő az őshonos halállomány, a természetvédelem, a környezetvédelem, illetve a horgászszövetségi közfeladat-ellátás, a vízgazdálkodás érdekeit súlyosan veszélyezteti,
  - az Alhaszonbérő vonatkozásában a szerződés megkötését követően merül fel a Hhvtv. 29. § (5) bekezdés a) pontja szerint csőd-, vagy felszámolási eljárás, végelszámolási eljárás, illetve a Hhvtv. 29. § (5) bekezdés b) vagy d) pontja szerinti kizáró ok,
  - az Alhaszonbérővel szemben a halgazdálkodási hatóság a jelen szerződésben szereplő, ugyanazon vízterület vonatkozásában két alkalommal, vagy bármely más, az Alhaszonbérő hasznosításában lévő halgazdálkodási vízterület vonatkozásában három alkalommal jogerősen halgazdálkodási bírságot szabott ki,
  - az Alhaszonbérő MOHOSZ tagszervezeti, vagy egyesület esetén tagszervezeti tagegyesületi tagságát megszünteti, illetve tagságát a MOHOSZ, vagy egyesület esetén a tagszervezet szünteti meg,
  - az Alhaszonbérőt 30 napos határidő tűzésével és a következményekre való figyelmeztetéssel a jelen szerződésben vállalt, illetve a szövetségi tagsággal

összefüggő egyéb kötelezettségei tárgyában a fizetésre felszólította és az Alhaszonbérő e határidő elteltéig sem fizetett,

- f) az Alhaszonbérő a szerződésben vállalt, valamint a Hhvtv-ben és Vhr.-ben előírt kötelezettségeit határidőben nem-, vagy hiányosan teljesítette.
- 4.10. Rendkívüli felmondás esetén a Felek kötelesek a szerződés rendkívüli felmondását követő 30 napon belül egymással elszámolni.
- 4.11. A szerződés megszűnik, ha azt a Felek a jövőre nézve, közös megegyezéssel megszüntetik, illetve, ha azt az Alhaszonbérő a 4.3. pont szerint felmondja. A szerződés megszűnik továbbá a 2.14. pont szerinti határozott idő lejártával.

## 5. Együttműködés, a Felek jogai és kötelezettségei

- 5.1. A Felek a szerződés teljesítése, a jogok gyakorlása és a kötelezettségek teljesítése során a jóhiszeműség és a tisztesség követelményének megfelelően, kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni és egymást a szerződés teljesítését befolyásoló körülményekről haladéktalanul tájékoztatni. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket elsődlegesen tárgyalás útján kísérik meg rendezni.
- 5.2. Az Alhaszonbérő a szerződésben és a szerződés tárgyában a jogszabályokban foglalt tevékenységét alhaszonbérői, egyben halgazdálkodási jogosulti minőségében is elsődlegesen személyesen eljárva, a saját nevében és javára köteles elvégezni úgy, hogy e tevékenységnek elsődlegesen a horgászok minőségi kiszolgálását kell biztosítania. .
- 5.3. Az Alhaszonbérő köteles a Hhvtv. 49. §-ában foglaltaknak megfelelően halgazdálkodási tervet készíteni, a halgazdálkodási terv és a halgazdálkodási hatóság előírásait megtartani, a haltelepítéseket elvégezni és a vízterület felelős halászati őrzéséről, valamint a vízterület és környezete megfelelő fenntartásáról, horgászturisztikai fejlesztéséről gondoskodni.
- 5.4. A halgazdálkodási tervben kiemelt intézkedéseket kell tenni
- a vízi életközösség biológiai sokféleségének fenntartására, a vízi élőhelyek és a természeti környezet megóvására,
  - a vízterület halállományának fejlesztésére, az őshonos halfajok és vad típusú fajták, más őshonos hasznos víziállatok állományának védelmére és erősítésére, szükség és lehetőség szerint az élőhelyről eltűnt őshonos halfajok visszatelepítésére,
  - a halászati őrzés és a halvédelem megszervezésére, hatékony működtetésére és fejlesztésére,
  - a sporthorgászatot támogató, a jogszabályoknak megfelelő és a MOHOSZ irányelvek szerinti keretek között megalkotott helyi horgászrend elkészítésére.
- 5.5. A halgazdálkodási terv a jelen szerződés **1. sz. melléklete**. Az Alhaszonbérő a jóváhagyott (jogerős) halgazdálkodási tervet, majd annak minden további, a halgazdálkodási hatóság által jóváhagyott módosítását a kézhezvételtől számított 8 napon belül köteles az Alhaszonbérőbe adó részére a titkarsag@mohosz.hu címre .pdf formátumban megküldeni.
- 5.6. A halgazdálkodási terv elkészítése során az Alhaszonbérő köteles a vízterület telepítéseit annak halleltartó képessége ismeretében, valamint a helyben felmerülő horgászati igények figyelembevételével folyamatosan biztosítani. A vízterület tényleges biológiai, horgászati, és egyéb sajátosságainak megfelelően meghatározott telepítési szerkezetben a MOHOSZ illetékes

szakbizottsága által meghatározott standard- és telepítésre preferált egyéb őshonos fajoknak és korosztályoknak kell szerepelnie, továbbá az esetleges telepítési volumen-növekménynek döntően az őshonos fajok választékának - ide nem értve a 3 nyaras korosztályú pontyot - bővítésével, valamint a ragadozók és a keszegfélék arányának fokozatos emelésével kell realizálódnia. Indokolt esetben (piaci tényezők és forgalom előre nem látható változása, környezeti tényezők jelentős megváltozása) ezen feltételektől a MOHOSZ OHSZK az Alhaszonbérlet előzetes írásos kérelmére átmeneti mentesítést adhat.

- 5.7. Egybefüggő, részenként külön víztérkódon nyilvántartott víztestek esetén a halgazdálkodásra jogosult Alhaszonbérlet a halgazdálkodási tervükben, illetve a helyi horgászrendekben meghatározott háléviteli szabályokat, speciális tilalmakat és méretkorlátozásokat kötelesek előzetesen egymással egyeztetni és azokra egységes szabályokat megállapítani. Az egységesen megállapított szabályok jóváhagyására, indokolt eltérés engedélyezésére a MOHOSZ OHSZK, a végrehajtási halasztás méltányossági alapon történő engedélyezésére a MOHOSZ Elnöksége jogosult
- 5.8. Az Alhaszonbérbe adó jogosult a telepítések koordinációjára, továbbá olyan, az Alhaszonbérletre kötelező érvényű haltermelési vagy telepítési szerződés, illetve szerződések megkötésére, melyek az aktuális telepítési szezonális időszakra, vagy időszakokra vonatkozó MOHOSZ-MAHAL ármegállapodás adott haltételre (benne fajra, korosztályra, telepítési volumenre és szállítási távolságra) vonatkozó bruttó irányárát nem haladja meg. E szerződések elsődlegesen MOHOSZ saját, valamint tagszervezetei, speciális jogállású tagjai, „A MOHOSZ minősített beszállítója” címet elnyert partnerei horgászati célú haltermelésének tartós támogatására, egyben termelési szerkezetük 5.6. pont szerinti átalakításának elősegítésére vonatkoznak azzal, hogy a telepítés ellenértékének előlegi befizetésére is irányuló megállapodás az Alhaszonbérletre kötelező érvénnyel nem köthető és a szerződéskötésnek a tervezett első beszállítást megelőző 180 napon belül meg kell történnie.
- 5.9. Az Alhaszonbérlet az 5.8. pont szerinti szerződés alapján történt kötelezés alól a tárgyév április 30. napjáig benyújtott írásos kérelmére mentesül, ha a saját tógazdasági (halastavi) termeléséből az adott fajra és korosztályra várható eredmény lehetővé teszi a halgazdálkodási tervben jóváhagyott telepítési volumen 50%-át meghaladó mértékű, biztonságos kielégítését. A kérelem elbírálása a MOHOSZ OHSZK feladata.
- 5.10. Az Alhaszonbérlet az 5.9. pont szerinti tógazdasági (halastavi) kapacitáson túl saját jogkörében haltermelési vagy telepítési szerződést, illetve telepítés ellenértékének előlegi befizetésére is irányuló termelési, szállítási megállapodást, kizárólag a MOHOSZ-szal, illetve tagszervezeteivel, speciális jogállású tagjaival, valamint a „A MOHOSZ minősített beszállítója” címet elnyert haltermelővel/kereskedővel köthet. Az Alhaszonbérlet a szerződéskötési szándékot a tervezett megkötés napja előtt legalább 15 nappal írásban köteles bejelenteni az Alhaszonbérbe adó felé. Ha a megkötés bejelentett napját megelőző 8 napon belül az Alhaszonbérbe adó nevében eljáró MOHOSZ OHSZK döntését írásban nem közli, a tervezett szerződés, illetve a megállapodás megköthető. A Felek kijelentik, hogy a tárgyban szóbeli szerződés, megállapodás érvényesen nem köthető.
- 5.11. Az Alhaszonbérlet köteles minden tervezett és realizált telepítését a MOHOSZ EHA rendszerében, vagy az azt kiváltó halgazdasági hatósági-, vagy egyéb rendszerben az egységes haltelepítési adatlapon az adatlap mellékletét képező

eljárási rend szerint az Alhaszonbérbe adónak és a halgazdálkodási hatóságnak egyidejűleg bejelenteni. A bejelentésekhez az Állami Halőri Szolgálat állandó hozzáférést a MOHOSZ OHSZK biztosítja, illetve értesíti az Alhaszonbérletet a kötelező bejelentési csatornáról. A telepítésnek az előzetes - legalább a telepítés napját megelőzően 3 nappal korábban teljesített - bejelentéssel egyidőben történt közzétevése várható időpont, telepítési hely, telepített mennyiség, faj és korosztály szerinti bontásban a társadalmi, egyesületi tagi nyilvánosság biztosítása érdekében az Alhaszonbérlet hivatalos weboldalán is kötelező.

- 5.12. Az Alhaszonbérlet - a szerződés szabályszerű teljesítése esetén - jogosult a halőri munkavégzés támogatásával, a haltelepítésekkel, a környezeti fenntartást szolgáló gép- és eszközbeszerzésekkel, valamint a MOHOSZ közfeladat-ellátása körében működtetett egyéb, pályázati alapú vagy normatív támogatásokkal kapcsolatos rendszerben történő rendszeres részvételre, kapcsolatosan a MOHOSZ OHSZK által megítélt támogatások igénybevételére.
- 5.13. Az Alhaszonbérbe adó az alhaszonbérlet időtartama alatt a halgazdálkodási hatóság által jóváhagyott halgazdálkodási feltételek betartását is ellenőrizheti.
- 5.14. A telepítési, fogási és egyéb nyilvántartások pontossága és az adatellenőrzések biztosítása érdekében a Felek kötelesek együttműködni. Az Alhaszonbérletet az Országos Halgazdálkodási Adattár nyilvántartásának naprakész vezetése érdekében a Hhvtv.-ben meghatározott, valamint a jelen szerződés szerinti adatszolgáltatási kötelezettség terheli a szerződés lejártától számított egy évig.
- 5.15. A Felek kijelentik, hogy a halgazdálkodási terven túl a horgászturisztikai és halgazdálkodási követelményeket a MOHOSZ OHSZK ütemezése és iránymutatása szerint hasznosítási koncepcióként kötelesek meghatározni azzal, hogy ezen vállalkozásoknak a horgászturisztika, valamint a halgazdálkodás területein a jelenlegi, igazolható állapotokhoz képest egyaránt fokozatos fejlesztést kell biztosítani, illetve azok nem lehetnek ellentétesek a jogszabályok szerinti, illetve a MOHOSZ vállalkozásokkal.
- 5.16. A horgászturisztikai és halgazdálkodási hasznosítási koncepció elkészítése során a területi Önkormányzatok fejlesztési elképzeléseit, a vízterületen elhelyezkedő vízilétesítmények rendeltetésszerű üzemeltetéséhez fűződő vízgazdálkodási szempontokat, a természetvédelmi kezelés szempontjait, illetve egyéb társadalmi, gazdasági közérdeket figyelembe kell venni.
- 5.17. Az Alhaszonbérlet az Alhaszonbérbe adó előzetes írásos engedélye és a szükséges hatósági engedélykészerzése nélkül bruttó 500.000 (ötszáz ezer) forint értéket meghaladó, a halgazdálkodással és horgászturisztikával kapcsolatos beruházást nem végezhet a vízterületen. Abban az esetben, ha az Alhaszonbérlet a beruházást engedély nélkül végzi el, akkor az alhaszonbérleti jog bármilyen okból történő megszűnése esetén sem követelheti a beruházásnak a szerződés megszűnésekor nyilvántartott tényleges (könyv szerinti) értékét.
- 5.18. Az Alhaszonbérlet - a szerződés szabályszerű teljesítése esetén - jogosult a MOHOSZ, vagy a kiírásra jogosult egyéb szervezet, szerv által kiírt horgászturisztikai, halőri eszközfejlesztési és egyéb pályázatokon részt venni, a támogatásokat, valamint a halgazdálkodással összefüggő horgászszövetségi szolgáltatásokat igénybe venni, továbbá köteles a tematikus szövetségi vagy hatósági szakmai képzéseken a MOHOSZ OHSZK előírása, illetve ütemezése szerint a kijelölt ügyviteli munkatársak, valamint halőrök részvételét biztosítani. A MOHOSZ pályázati forrásokból megvalósított fejlesztések, beszerzések esetében a jelen szerződés szerinti kártalanítási kötelezettség csak az

Dócs

Dán

Alhaszonbérő által fizetett önrészre terjed ki, illetve a fenntartási kötelezettség alatti felmondás esetén az Alhaszonbérbe adó szabadon jogosult e fejlesztési, beszerzési tárgyakkal rendelkezni.

- 5.19. Az Alhaszonbérő jogosult a területi jegyek értékesítési bevételeinek és a hasznosítással összefüggő egyéb bevételeinek beszedésére és felhasználására azzal, hogy e bevételeket csak a halgazdálkodással, horgászturisztikai fejlesztéssel és fenntartással összefüggő célokra, valamint a szerződésben meghatározott kötelezettségek teljesítésére lehet felhasználni.
- 5.20. Az Alhaszonbérbe adó jogosult a területi jegyek országos on-line (elektronikus) forgalmazásának elősegítése céljából az Alhaszonbérőre kötelező érvénnyel évente meghatározni az elektronikus forgalmazás módját, illetve a forgalmazó jogi személyt, azzal, hogy a tárgyi szerződésben meghatározott jutalék vagy egyéb, a forgalmazással kapcsolatos külön meghatározott költség, díj a külön választmányi határozatban megállapított mértéket nem haladhatja meg, továbbá a tárgyban belépési díj fizetésére is irányuló megállapodás az Alhaszonbérőre kötelező érvénnyel nem köthető. Az Alhaszonbérő kötelezettséget vállal arra, hogy az alhaszonbérlet tárgyát képező vízterület vonatkozásában a területi jegyeket kizárólag az elektronikus forgalmazási rendszer (HORINFO) útján értékesíti. Az Alhaszonbérő a területi jegyek értékesítésével kapcsolatban (így különösen például adminisztrációs költség, üzemeltetési díj, stb.) más jogcímen díjat nem számol fel.
- 5.21. Az Alhaszonbérbe adó az Alhaszonbérőnél és forgalmazási pontjain jogosult a területi jegyek kiadását, forgalmazását, nyilvántartását, elszámolását ellenőrizni, időközi tételes elszámolását elrendelni. Az Alhaszonbérő tudomásul veszi, hogy az Alhaszonbérbe adó, vagy megbízottja a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítését előzetes bejelentés nélkül, akár próbavásárlás útján is ellenőrizheti.
- 5.22. Az Alhaszonbérő köteles a MOHOSZ által kiadott országos és egyéb összevont területi jegyek értékesítésére, azok értékesítési bevételeinek az Alhaszonbérbe adó által megadott jogcím szerinti bontásban és gyakorisággal történő elszámolására. Az Alhaszonbérő köteles az általa, vagy más halgazdálkodási hasznosítóval közösen kiadott területi jegyek értékesítési bevételeivel és a hasznosítással összefüggő egyéb bevételeivel kapcsolatos, az Alhaszonbérbe adó által megadott jogcím szerinti bontásban és gyakorisággal történő szövetségi adatszolgáltatás teljesítésére. Az országos, egyéb összevont, valamint az Alhaszonbérő által önállóan vagy más halgazdálkodási hasznosítóval közösen kiadott területi jegyek típusainak és árainak közzétevése a társadalmi, egyesületi tagi nyilvánosság biztosítása érdekében az Alhaszonbérő hivatalos weboldalán is kötelező.

## 6. Kapcsolattartás

- 6.1. Az Alhaszonbérő 15 napon belül köteles tájékoztatni az Alhaszonbérbe adót, ha
- már nem minősül a Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek,
  - vele szemben csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás indul,
  - gazdálkodási formája vagy a Hhvtv. 33. § (1) bekezdése szerinti adatai megváltoznak,
  - a vízterület halgazdálkodási joga az állam rendelkezése alól a Hhvtv.-ben foglalt valamely oknál fogva kikerül,

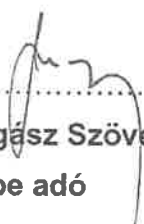
- e) a vízterület ingatlan-nyilvántartási adatai, a bejegyzett jogok, illetve a feljegyzett tények bármely okból megváltoznak,
  - f) a vízterület művelési ága megváltozik, vagy természeti állapotában 90 napot meghaladó jelentős változás állt be,
  - g) a vízterületnek a halgazdálkodási hasznosítástól eltérő más célú hasznosítását megkezdji, megvalósítja vagy megszünteti,
  - h) a vízterületen a halgazdálkodási terv szerinti rendes gazdálkodás körét meghaladó, bruttó 500 000 Ft értékhatárt elérő beruházást valósít meg.
- 6.2. A tájékoztatási kötelezettség teljesítési határidejének kezdő napja
- a) a 6.1. a) pontban meghatározott körülmény felmerülését,
  - b) a 6.1. b) pontban meghatározott esetben az eljárásnak az Alhaszonbérő tudomására jutását,
  - c) a 6.1. c) pontban meghatározott esetben az Alhaszonbérő adataiban, gazdálkodási formájában bekövetkezett változást,
  - d) a 6.1. d-e) pontokban meghatározott esetben a változásnak az Alhaszonbérő tudomására jutását,
  - e) a 6.1. f-h) pontokban meghatározott esetben a művelési ág megváltoztatását, a természeti állapotban bekövetkezett, 90 napot meghaladó jelentős változás beálltát, a más célú hasznosítás megkezdését, megvalósítását, megszüntetését vagy a beruházás megkezdését és befejezését követő nap.
- 6.3. Az Alhaszonbérbe adó a jelen szerződéssel összefüggésben általános kapcsolattartóként halgazdálkodási, valamint halgazdálkodási szövetségi adatszolgáltatási kérdésekben a MOHOSZ OHSZK halgazdálkodási és szolgáltatási osztályvezetőjét, pénzügyi elszámolási, valamint pénzügyi adatszolgáltatási kérdésekben a MOHOSZ OHSZK igazgatóját jelöli ki azzal, hogy a szerződés tárgyában más, szövetségi alkalmazott kapcsolattartót is kijelölhet.
- 6.4. Az Alhaszonbérő köteles kijelölni általános, valamint halórzési kapcsolattartóját, egyben a szerződés időtartama alatt a személyi és elérhetőségi adatokat (név, beosztás, vezetékes és mobil telefon, mail) folyamatosan biztosítani kell.
- 6.5. A 6.3. és 6.4. pont szerinti kapcsolattartók adatait a szerződés **3. sz. melléklete** tartalmazza. A Felek kölcsönösen kijelentik, hogy az itt feltüntetett telefonszámaik és e-mail címeik kapcsolattartásra alkalmas, hivatalos elérhetőségnek minősülnek.
- 6.6. Az Alhaszonbérő köteles az Alhaszonbérbe adó felé bejelenteni a területi jegy értékesítési pontjai címét, postacímét, mobil és vezetékes telefonszámát, e-mail címét, nyitvatartási idejét. Ezen adatok nyilvánosak és a Felek hivatalos weboldalain a szerződés megkötését követő 30 napon belül feltüntetésre kell, hogy kerüljenek.
- 7. Egyéb rendelkezések**
- 7.1. Az Alhaszonbérő köteles a szerződés, valamint a szerződésmódosítás egy eredeti példányát a szerződés-, illetve módosítás kölcsönös aláírásától számított 15 napon belül a vízterület fekvése szerint illetékes Kormányhivatal halgazdálkodási hatósága részére megküldeni.

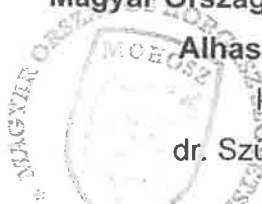
- 7.2. Az Alhaszonbérbe adó, vagy a megbízása alapján eljáró területileg illetékes tagszervezete - az Alhaszonbérlet szüségtelen háborítása nélkül - jogosult a Pár. 6. § szerinti tulajdonosi ellenőrzésnek megfelelő alhaszonbérbe adói ellenőrzési cselekmények elvégzésére, mely jogosultság kiterjed a MOHOSZ, illetve területileg illetékes tagszervezete alkalmazásában álló hivatásos halörök által végzett ellenőrzésekre is.
- 7.3. Ha a halgazdálkodási jog gyakorlásával kapcsolatosan az Alhaszonbérlet súlyos kötelezettségszegést követ el és az Alhaszonbérbe adó a haszonbérbe adó felszólítása ellenére sem szünteti meg az Alhaszonbérlettel kötött szerződését, úgy a haszonbérbe adó jogosult a haszonbérlet szerződést az adott halgazdálkodási vízterület halgazdálkodási joga vonatkozásában azonnali hatállyal, kártalanítási kötelezettség nélkül felmondani.
- 7.4. Ha a vízterület korábbi haszonbérletje, különösen a halgazdálkodási terven felüli haltelepítések vonatkozásában kártalanítási igényt jelent be, úgy a megállapított ellenérték megfizetésére az Alhaszonbérlet vállal kizárólagos kötelezettséget. Felek kizárják Alhaszonbérbe adó mögöttes vagyoni felelősségét.
- 7.5. A Felek kötelesek a vonatkozó adatvédelmi szabályok betartására. A Felek a szerződés teljesítése során a birtokukba jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat - ide nem értve a jogszabályi és szövetségi előírások szerinti adatszolgáltatásokat, közérdekű adatokat - a másik szerződő fél felhatalmazása nélkül harmadik személynek nem adják át.
- 7.6. Az Alhaszonbérlet a vízterület halgazdálkodási hasznosításáért teljes felelősség terheli. Az Alhaszonbérlet a szerződés teljesítéséért, a neki felróható okból bekövetkező kárért felelősséggel tartozik. Az Alhaszonbérlet vállalja, hogy tartozása, pénzügyi befizetési kötelezettsége esetén az Alhaszonbérbe adó a követelését polgári peres úton érvényesítse.
- 7.7. A Felek kölcsönös megegyezése alapján a szerződés felmondását megelőzően Alhaszonbérbe adó képviseletében eljáró MOHOSZ OHSZK jogosult - a kötelezettségszegés súlyának és ismétlődésének mérlegelésével - a következő, ezen pont sorrendjében meghatározott lépcsőzetes szankciókat alkalmazni: pótdíj alkalmazása; az alhaszonbérbe adott vízterület vonatkozásában az Alhaszonbérlet versenyszervezési jogosultságának meghatározott időszakra (legalább 1, legfeljebb 3 évre történő) történő megvonása; az alhaszonbérbe adott vízterület vonatkozásában az Alhaszonbérlet önálló haltelepítési jogosultságának meghatározott időszakra (legalább 1, legfeljebb 3 évre történő) történő, vagy végleges megvonása; a MOHOSZ támogatási rendszer elkülönített pénzalapjainak támogatási jogcímeire, illetve egyéb forrásokból kiírt MOHOSZ vagy MOHOSZ OHSZK pályázatok támogatási rendszeréből történő időszakos (legalább 1, legfeljebb 3 évre történő) vagy végleges kizárás.
- 7.8. A Felek a jelen szerződésből eredő jogvitáik, tárgyalások útján nem rendezhető vitás kérdéseik eldöntése végett kölcsönösen alávetik magukat a Budaörsi Járásbíróság, illetve a Fővárosi Törvényszék illetékességének
- 7.9. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a Hhvtv. és a Vhr., valamint a Pár. és a Ktár. rendelkezései, továbbá a MOHOSZ Alapszabálya és Választmányának határozatai, valamint az ÁSZF I. az irányadók.

**8. Záró rendelkezések**

- 8.1. A szerződés egymással mindenben megegyező négy eredeti példányban készült. Az Alhaszonbérbe adót és az Alhaszonbérletet kettő-kettő példány illet meg.
- 8.2. A Felek a jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírták.

Kelt: Budapest, 2025. december 16.

  
.....  
**Magyar Országos Horgász Szövetség**  
**Alhaszonbérbe adó**  
képviseli:  
dr. Szűcs Lajos elnök



  
.....  
**Kék Dunai Horgász Egyesület**  
**Alhaszonbérlet**  
képviseli:  
Szűcs János Mihály elnök



Készült: 4 egymással mindenben megegyező eredeti példányban, 1 példány 13 oldal.

Kapják: 2 példány Alhaszonbérbe adó, 2 példány Alhaszonbérlet, ebből az Alhaszonbérletnek a vízterület fekvése szerint illetékes Kormányhivatal Halgazdálkodási Hatósága részére 1 példányt 15 napon belül meg kell küldeni.

**Határréti Gátőrház műszaki felmérése**



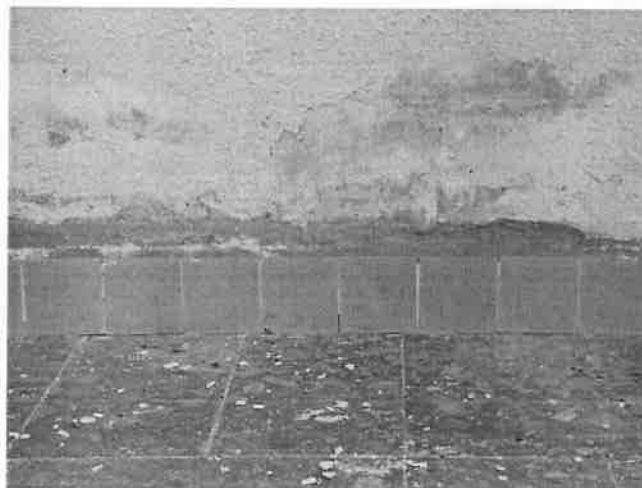
**Külső homlokzat állapota:**

Az épületen körben fehér kőporos vakolat, alul dísztéglával burkolt felületek kerültek kialakításra. Az épület nyílászárói sötétbarna fa szerkezetűek, zsalugáter található az ajtókon és az ablakokon egyaránt. A nyílászárók passzítása kb. 10%-ban igény.

Az épületet beton járda veszi körül, mely helyenként a lábazattól elvált, néhol repedezett, javítást a lábazathoz csatlakozó részen igényel. Az épület körül a vízvezetés folyókákkal biztosított. Az ereszcatornák épek, a tető hullámpalával fedett. Ázásra utaló nyomok egyedül a kéménynél láthatók az emeleti szobában.

**Homlokzat hibái:**

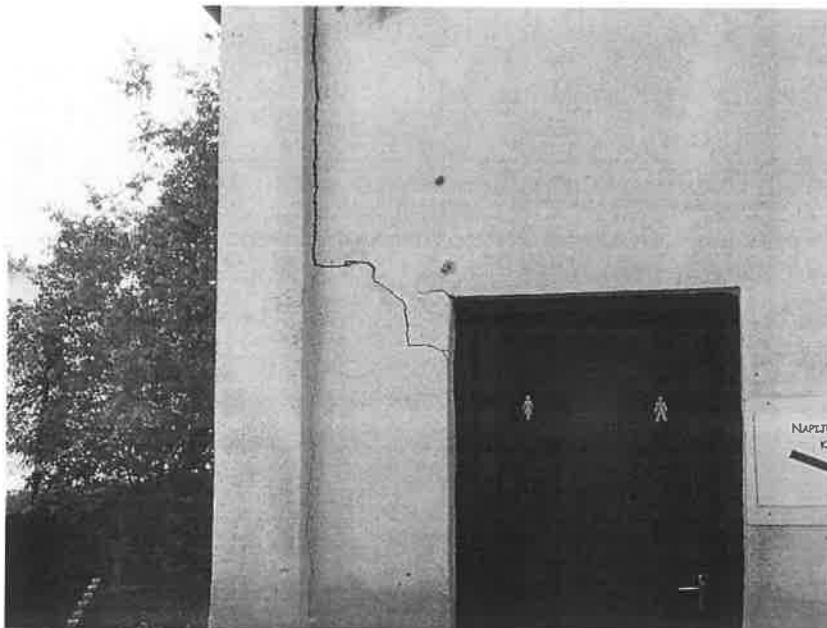
- a tetőhöz tartozó dobozolás korhadt, a lécek cseréje szükséges,
- terasz korlát léceinél 10% javítása szükséges,
- épület emeleti szintjén a külső lépcső felőli saroknál 30 cm magasságban salétromos a fal, és a lábazat 1,5 fm hosszon levált.



- a szintek közti földem vonalában a homlokzaton vékony vízszintes repedések láthatók,
- a nappali szoba ablakánál a külső homlokzaton a párkányoknál a vakolat levált,

**1. sz. melléklet**  
(a 98/2015. sz. előterjesztéshez)

- az épület főbejárati homlokzatának út felőli része alap süllyedés miatt repedezett, károsodott, a repedés a belső oldalon is megjelenik,



- ugyanilyen süllyedésre visszavezethető repedés található az úttal párhuzamos homlokzaton, itt kisebb mértékben, azonban a hiba dísztéglalábazaton is láthatóvá vált
- főbejárat felett mintegy 10 m<sup>2</sup> szakaszon salétromosodás látható,

**Földszint:**

**Raktár, géptároló, szerszámos kamra:** található a hátsó részen, kőlap burkolatú, festett fal és mennyezet.



**1. sz. melléklet**  
(a 98/2015. sz. előterjesztéshez)

A leghátsó tárolóban a fal 1,20 méter magasságban salétromos, felnedvesedett. Ebben a részben egy PVC vezetéknél csepegés tapasztalható, mely tömítés cserével megoldható.



**Földszint kiszolgáló terek:**

Itt található a vendégek részére egy a főbejárat mellett, kintről nyíló dupla WC. A főbejáraton keresztül a gátőr irodájába, és az előtte lévő várakozó részbe jutunk. Itt kőlap burkolat van, festett falak. Ebből nyílik egy személyzeti pihenő.



Az emeletre beton lépcső vezet fel.

**1. sz. melléklet**  
(a 98/2015. sz. előterjesztéshez)

Az emeleti hátsó terasz lemez széle lefagyott, ennek javítása szükséges.

**Emeleti részek állapota:**

A felső szinten található 1 nappali-konyha-étkező rendeltetésű kőburkolatú, festett oldalfalú tér. A kőlapon 1,5 fm hosszban repedés húzódik végig. A konyhában beépített konyhabútor, két medencés mosogató és tűzhely található.



Az emeleten található további két szoba, linóleum burkolattal, egy fürdőszoba zuhanykabinnal és egy dupla WC.

## Bérleti szerződés

amely létrejött egyrészről

**Csobánka Község Önkormányzata** (2014 Csobánka, Fő tér 1., adószám: 15730978-1-13, törzskönyvi azonosító: 730974, képviselőjében: Völgyes József polgármester), továbbá

**Pilisszántó Község Önkormányzata** (2095 Pilisszántó, Kossuth Lajos u. 92., adószám: 15731010-2-13, törzskönyvi azonosító: 731014, képviselőjében: Csicsmanczai Tamásné polgármester), és

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata** (2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1., adószám: 15730129-2-13, törzskönyvi azonosító: 730129, képviselőjében: dr. Fetter Ádám polgármester)

továbbiakban együttesen **Bérbeadók**

másrészről

**Kék Dunai Horgász Egyesület** (1031 Budapest, Torma Károly utca 15., képviselőjében: Szücs János Mihály elnök)

továbbiakban **Bérlő**

együttesen **Felek** között az alulírott helyen és időpontban az alábbi feltételekkel:

### I. Előzmény

1. A Felek rögzítik, hogy a MOHOSZ és a Kék Dunai HE között 2025. december 16-án létrejött a 4812/2025 számú Alhaszonbérleti szerződés, amely alapján a természetben Csobánka 0186/3, Pilisvörösvár 083/22, Pilisszántó 06/4 helyrajzi számú ingatlanon található nyilvántartott halgazdálkodási vízterület horgászati célú hasznosításának jogát, egyben halgazdálkodási jogának gyakorlását 2030. december 31-ig terjedő, határozott időtartamra a Kék Dunai HE gyakorolja.

### II. A szerződés tárgya

2. A Felek rögzítik, hogy Bérbeadók 1/3 - 1/3 – 1/3 arányban tulajdonosai a Csobánka 0186/3 hrsz.-ú ingatlanon álló, a földhivatali nyilvántartásban Csobánka 0186/3/A hrsz.-on nyilvántartott örtelepnek (továbbiakban együtt: **Gátórház**, vagy **Bérlemény**), és a közvetlenül kapcsolódó létesítményeinek, továbbá az épület tartozékainak, melyeket tételesen jelen szerződés 1. sz. melléklete tartalmazza.
3. A Gátórháznak kettő szintje van.
  - a.) Az alsó szint 64 m<sup>2</sup>, alapterületű, mely három helyiségből áll: 40 m<sup>2</sup> raktár, 8 m<sup>2</sup> iroda, 16 m<sup>2</sup> melegedő.
  - b.) A felső szint 79 m<sup>2</sup>, alapterületű, mely 25 m<sup>2</sup> társalgó, összesen 21 m<sup>2</sup>-en két hálósoba, 4 m<sup>2</sup> előtér, 29 m<sup>2</sup> terasz.
  - c.) A Gátórház hasznos alapterülete 143 m<sup>2</sup>, amely – a létesítmény és tartozékai jellegére tekintettel – korlátozottan forgalomképes egyéb ingatlannak minősül, melynek bérbeadás útján történő hasznosítása Csobánka Község Önkormányzat Képviselő-testületének 17/2015 (XI.27.) önkormányzati rendelete szerint, a „nem lakáscélú helyiségek”-re vonatkozó szabályai alapján történik.
4. A Bérbeadók a jelen szerződés II. 2.-3. pontjaiban részletezett Bérleményt bérbe adják, a Bérlő pedig bérbe veszi azt az alábbi feltételekkel:

- a) a Bérelő a bérleményt jelen szerződés hatályba lépését követő 5 munkanapon belül veszi birtokba. A felek a birtokbavételről külön jegyzőkönyvet vesznek fel.
  - b) a Felek megállapodnak, hogy a II. 2-3 pontokban körülírt épület műszaki állapotáról Csobánka Polgármesteri Hivatal műszaki ügyintézője által készített felmérést legkésőbb 2026. március 15-ig Bérbeadók Bérelőnek átadják.
5. A Bérelő kijelenti, hogy a Bérleményt a szerződés megkötése előtt kellő körültekintéssel és alapossgal, részletesen megvizsgálta és azt a szerződés teljesítése, valamint céljai megvalósítása vonatkozásában megfelelőnek és alkalmasnak találta, és a Bérbeadók a Bérleménnyel, valamint a bérleti jogviszonnyal összefüggő szükséges teljes körű tájékoztatást számára előzetesen megadták.
  6. Bérelő a bérlet fennállása alatt köteles a gátórház működtetésével és a horgászati célú hasznosítással kapcsolatos összes közmű és közszolgáltató vállalat (víz, elektromosság, szemétszállítás) által kiszámlázott díjat határidőre megfizetni, valamint a Bérbeadók tulajdonában álló zöldterületet is gondozni. (pld.: kaszálás)

### **III. A Szerződés érvényessége és hatálya**

7. A bérleti szerződés jelen szerződés aláírásának napjától 2030. december 31-ig terjedő, határozott idejű időtartamra vonatkozik.

### **IV. A Bérleti díj fizetési díj, a díjfizetés módja, fizetési késedelem**

8. A bérleti díj 2026. évben 2 400 000 Ft/év. (Kettőmilliónégyszázezer)
9. Bérelő a bérleti díjat a szerződés fennállásának időtartama alatt egy összegben tartozik megfizetni, 2026-ban április 15-ig, majd minden év január 15-ig Csobánka község Önkormányzatának az OTP Bank Rt.-nél vezetett .....számú számlájára. Bérelő tudomásul veszi, hogy a számlázott bérleti díj nem, illetőleg nem határidőre történő fizetése megnyitja a Bérbeadók rendkívüli felmondási jogát.
10. A Bérelő késedelmes fizetés esetén köteles a késedelem idejére a jegybanki alapkamat kétszeresét késedelmi kamatként Bérbeadók részére megfizetni.
11. A Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díj, minden külön értesítés nélkül automatikusan évente, január 1. napjától módosul a KSH által előző évre megállapított fogyasztói árindex összesített mértékével, legkorábban 2027. január 1. napjától. Tekintettel arra, hogy a KSH által megállapított árindex tárgyév január 1. napját követően válik ismertté, Bérelő tudomásul veszi, hogy Bérbeadók az árindex nyilvánosságra kerülése után a díjkülönbözetet is tartalmazó számlát állítanak ki.
12. A bérleti díjat Bérbeadók minden évben a Bérleménynek a Bérbeadók felelősségi körébe tartozó részei műszaki állapotának javítására kötelesek fordítani mindaddig, amíg a jelen szerződés II. 4. b. pontjában hivatkozott felmérésben meghatározott hibákat ki nem javítják. A felújítási munkák fontossági sorrendjét Bérelő javaslatait is figyelembe véve Bérbeadók – közös döntésüket „Megállapodásban” rögzítve határozzák meg 2026.06.30-ig.
13. Bérelő köteles a birtokba adást követően a bérleti jogviszony megszűnéséig terjedő időszakra a részére számlázott közüzemi díjakat a számlákban rögzített határidőig megfizetni. Bérelő tudomásul veszi, hogy a számlázott közüzemi díjak nem, illetőleg

nem határidőre történő fizetése megnyitja a Bérbeadók rendkívüli felmondási jogát.

#### **V. A Bérlemény használata**

14. Bérló a Gátórházat rendeltetés-szerűen, és az okszerű gazdálkodás szabályai szerint használhatja, különös figyelemmel a víztározót látogató horgászok és hozzátartozóik tevékenységére, illetve a Bérló által szervezett rendezvények – pld. horgászverseny, gyermektábor – időtartama alatt. A Bérló felelős a harmadik személyek által a Bérleményben okozott károkért.
15. A Bérló vállalja, hogy a Bérbeadók igénye esetén településeik lakossága részére évi 1-1-1 alkalommal horgászbajnokságot szervez.
16. A Bérlőt terheli az általa folytatni kívánt tevékenységgel kapcsolatos valamennyi hatósági engedély és hozzájárulás beszerzésének kötelezettsége és költsége.
17. A Bérló felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetés- vagy szerződésellenes használat következménye. A Bérló ezen felelőssége kiterjed az alkalmazottai, valamint saját érdekkörében a bérleményben tartózkodók jogellenes cselekményei következményeire is.
18. Bérló a bérleti jogviszony tartama alatt köteles a bérlemény állagát megővni. Az ingatlan bármely részében keletkezett meghibásodást Bérló 2 munkanapon belül, írásban köteles jelezni Csobánkai Polgármesteri Hivatalnak [polgarmesterihivatal@csobanka.hu](mailto:polgarmesterihivatal@csobanka.hu) email címre küldött e-mailben.
19. Felek rögzítik, hogy a Bérló nem jogosult a Bérbeadók hozzájárulása és írásbeli engedélye nélkül beruházásokat, átalakításokat, felújításokat végezni. A Bérbeadók hozzájárulása és írásbeli engedélye nélkül végzett beruházás, átalakítás, felújítás megalapozza Bérbeadók részéről történő rendkívüli felmondást.
20. Bérbeadók Bérló előzetes írásbeli értesítésével, a Bérlóval egyeztetett időpontban jogosultak az ingatlan állapotát ellenőrizni.
21. Bérbeadók hozzájárulnak, hogy a víztározót övező tulajdonukban álló területen Bérló saját gazdasági érdekei védelmében és a víztározót látogatók ellenőrzése céljából biztonsági kamerarendszert telepítsen és üzemeltessen. Bérló kötelessége, hogy a kamerarendszer és működése GDPR megfelelőségét biztosítsa
22. Felek rögzítik, hogy a Bérbeadók a Bérló saját szabályzatában megállapított térítési díj megfizetése ellenében és a horgászatra vonatkozó országos és helyi rendelkezések betartása esetén jogosultak a Bérlemény használatára.
23. Bérló horgászvendégei csak a horgászatra vonatkozó országos és helyi rendelkezések betartása esetén és a Bérló által meghatározott díjak megfizetése után horgászhatnak a víztározón.

#### **VI. A Bérleti jogviszony megszűnése**

24. A jelen szerződésben megállapított határidők be nem tartása esetén és a meghatározott szerződéssfelmondást eredményező körülmények bekövetkeztével a bérleti szerződés megszűnik.

25. Ha a szerződés megszűnik, megszűnik a bérleti jogviszony.
26. Rendkívüli felmondás az írásbeli felszólítás, határidőtűzés és következményekre való figyelmeztetés után legkorábban a jogsértő cselekmény, illetve elmulasztott határnap Bérlők tudomására jutását követő hónapra szólhat. A felmondási idő nem lehet rövidebb 15 napnál.
27. A bérleti díj meg nem fizetése esetén, ha a Bérlő a Bérbeadók írásbeli felszólítását követő 8 (nyolc) napon belül nem tesz eleget díjfizetési kötelezettségének, Bérbeadók további 8 (nyolc) napon belül rendkívüli felmondással élhetnek. Egyéb lényeges kötelezettség megszegése esetén Bérbeadók az írásban megjelölt határidőt követő 15 (tizenöt) napon belül élhetnek felmondással.

## **VII. Vis major**

28. Felek megállapodnak abban, ha a Bérleménynek a Bérbeadók felelősségi körébe tartozó részeit érintő vis major esemény következik be, az annak elhárításához, kijavításához szükséges költségeket Bérlő a tárgyévi bérleti díjat meghaladóan, 5 millió forint keretösszegig biztosítja. A vis major esemény miatt Bérbeadók érdekében Bérlő éves bérleti díjat meghaladó Bérleményre fordított költségeit a következő év/évek bérleti díjába Bérbeadók beszámítják, tehát Bérlőnek azokat megfizetni nem kell.

## **VIII. Záró rendelkezések**

29. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés fejrészében megadott címre küldött valamennyi küldeményt, amelyet tértivevényes és ajánlott, avagy egyéb könyvelt postai küldeményként szabályszerűen postára adtak, a címzettel közöltnek, részére kézbesítettnek kell tekinteni akkor is, ha a küldemény ténylegesen kézbesíthető nem volt, vagy azokról a címzett nem szerzett tudomást – mégpedig az e küldeménynek az első postai kézbesítése megkísérlése napjától –, ha ez nem állapítható meg, akkor a postai kézbesítés második megkísérlésének napjától számított 5., azaz ötödik munkanapon; ha ez sem állapítható meg, vagy a kézbesítés másodszori megkísérlésére nem is került sor, akkor azon a napon, amelyen a kézbesítetlen küldeményt a posta a feladónak visszaküldte.
30. Felek által a kapcsolattartásra kijelölt személyek nevei, telefonszámai, e-mail címei:
  - Bérbeadók:
  - Bérlő:
31. A Felek kijelentik, hogy kötelezik magukat, hogy a fenti a jognyilatkozatok közlésére és kézbesítésére vonatkozó megállapodásukra tekintettel gondoskodnak arról, hogy jelen szerződés fejlécében megadott kézbesítési címen, e szerződés megkötésétől kezdve a szerződés fennállásának tartama alatt folyamatosan rendelkezzenek a postai küldemények átvételére jogosult személlyel/képviselővel.
32. Fenti szerződésben nem szabályozott kérdésekre a 2013. évi V. törvény (Ptk) vonatkozó szabályai az irányadók.
33. A Csobánka Község Önkormányzata nevében eljáró polgármestert a Képviselő-testület ..... sz. határozata hatalmazta fel az aláírásra.

34. A Pilisszántó Község Önkormányzata nevében eljáró polgármestert a Képviselő-testület ..... sz. határozata hatalmazta fel az aláírásra.
35. A Pilisvörösvár Város Önkormányzata nevében eljáró polgármestert a Képviselő-testület ..... sz. határozata hatalmazta fel az aláírásra.
36. A Felek a fentieket, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elfogadják és aláírásukkal hitelesítik.
37. A szerződés ... oldalból, és egy mellékletből álló 8 példányban készült, amiből a Felek 2-2 példányt átvettek.

Csobánka 2026 .... hó .... nap

---

Csobánka Község Önkormányzata  
Völgyes József polgármester

---

Kék Dunai Horgász Egyesület  
Szücs János Mihály elnök

Jogi ellenjegyzés:

Pénzügyi ellenjegyzés:.....

Kelt: \_\_\_\_\_

Kelt: \_\_\_\_\_

---

Pilisszántó Község Önkormányzata  
Csicsmanczai Tamásné polgármester

---

Pilisvörösvár Város Önkormányzata  
dr. Fetter Ádám polgármester

Pénzügyi ellenjegyzés:.....

Pénzügyi ellenjegyzés:.....